



18.06.2014

SCERT

NEWS LETTER

Email : scertmizoram@gmail.com Visit us at : http://www.scert.mizoram.gov.in

Vol.1 Issue No.3 Dated 25th August, 2014

SCERT MIZORAM (Private Circulation)

Lalngaizuali Ralte
Editor

**Board of Editors :**

*Laldawngliani Chawngthu
Kapliana, P.C.Lalrintluanga
Vanlalhruii R.Lalbiakdiki*

Editorial

 SCERT, Mizoram hi a dintirh 1985 atang khan Mizoram a zirnain hma a sawn theih nan nasa takin hma a la a. School-a zirna mai bakah kawng chi hrang hrangin a thawk reng a, chumi zinga pawimawh ber chu Quality Improvement in School Education (QIS) hi a ni. Zirna lama hma a lak dan hi Text Book Oriented chauh ni lovin innovative programme, National leh International-a zirna chungchanga thil thar awmte zirchiangin India rama zirna kawnga hma latu lian ber ber NCERT, NUEPA, NCTE, CIET, EFLU, etc. te nen hian inhnaih takin a thawk a ni.

National Curriculum Framework 2005 zirchiangin, Mizoramin a hman ve theih turin a buatsaih a, Elementary School-a hman turin Syllabus leh textbook a buatsaih mek a ni. Tin, Information Technology lamah pawh nasa takin hma a la mek a, zirtirtute training pein computer tam tak school-ah pek a ni. Tunah hian Satellite hmanga zirna kalpui turin a inbuatsaih a, khawl ropui leh tha tak tak hmangin nakin lawkah zirna chungchang-ah khawpui leh thingtlang zawkte kan inbiain kan inrawn zung zung thei tawh dawn a ni.

Naupangte dikna humhalh kawngah te, tleirawlte zirtirna kawngah te, rualbanlo zirtirna kawngah te, environment chungchangah te ngaihdan leh tihdan thar lo chhuakte zirchiangin theih tawpin hma a la reng a ni.

SCERT hian district 8 a DIET te hi a enkawl a, chubakah Mizoramah chuan Science, Mathematics leh English zirtirna kawngah hmalatu lian ber ti ila a sual awm love, naupang leh zirtirtute puitu tur hmanrua chi hrang hrang a siam thin a. Heng avangte hian zirlaiten Mathematics, Science leh English-ah nasa takin hma an sawn phah a ni.

CHILD RIGHTS-IN NAUPANG A HUMHALHNA TE

Tunlai hunah khawvel pum huapin naupang te venhim an tulzia leh an chanvo humhalhsak a tulna te chu tlangaupui a ni nasa tawh a, hma lakna hrang hrang a lo awm chho zel a, an pualin dan te pawh zam a ni a, naupangte hi mihring azawnga hliam awl leh tih nat awl tak an ni a, remhriatna leh kaihhruaina tha an dawn ngei a tul a ni. Naupangte chu eng lakah nge kan venhim ang kan tih chuan :-

- Tih natna (harm) lakah.
- Khawih chhiatna (abuse) lakah.
- Nunrawnna/Tharum thawhna (violence) lakah.
- Mahni hmasialna hmanruaa hman/hrekbehna (exploitation) lakah.
- Ngaihthahna (neglect) lakah.

Child Rights-in Naupang a humhalhna pawimawh thenkhatte chu :-

1. **The Convention on the Rights of the child (CRC)** - Khawvel pum huapa naupangte dikna leh chanvo humhalhna tur thuthlung CRC chu November 20th 1989 ah khan puan chhuah a ni a. India ram pawhin 11th December, 1992-ah a pawmna a ziak ve. CRC-in a tum bulpui pali te chu -
 - A) Dam khawchhuak tura dikna leh chanvo.
 - B) Venhimna dawng tura dikna leh chanvo
 - C) Hmasawn tura dikna leh chanvo
 - D) Telve thei tura dikna leh chanvo
2. **The prohibition of Child Marriage Act, 2006** : He dan hian hmeichhia kum 18 la tling lo leh mipa kum 21 la tling lo te inneih a khap a. Inneihtirtu puithiam chenin hrem theih a ni.
3. **Code of criminal procedure 1973**: He dan hnuaih hiam **kum 18** hnuai lam chu sawn an ni emaw fa tak an ni emaw a inenkawl theih loh chuan a pa in a chawmna tur a pek hi a bat a ni. A pek duh loh chuan First Class Magistrate hnenah chawmna a dil theih.
4. **The person with disabilities (Equal opportunities, protection of Rights and Full participation) Act 1995** : He dan hian a tum ber chu Rualban lo ten kawng engkima midang te chanvo ang intluk tlanga an neih ve theihna tur a ni. Entiran - Zirna, an chet velna a harsatna awm lo tura anmahni hualveltu buatsaih, etc.
5. **Immoral Traffic (Prevention) Act 1986** : He dan hian naupang chauh ni lovin puitling pawh a huam vek a, **mihring hmanga sumdawnna chungchanga hremna lekkawh theihna** dan pawimawh tak a ni. Naupangte hi hna thawka chhawr luih tur te, nawhchi zuar tura bum chhuahte an ni thin a, a hremna tur dan awmsa bakah Juvenile Justice (care and protection of children) Act 2000

JUNE - JULY 2014 CHHUNGA SCERT-IN PROGRAMME A NEIH LEH KAL MEK TE PROMOTION OF SCIENCE & MATHEMATICS

- Workshop on Software Based Teaching & Learning of Mathematics for High Schools during 12th - 13th August, 2014 @ ICT Lab, SCERT.
- 34th State Level Students Science Seminar will be held on 28th August, 2014 at Chanmari YMA Hall.



INFORMATION & COMMUNICATION TECHNOLOGY (I.C.T.)

- Induction Training on Computer Literacy for School Teachers 19th-28th August, 2014

Guidance & Counselling

Training on Guidance and Counselling for Secondary School Teachers at SCERT Auditorium during 5th–8th August, 2014.



Continue from prepage/- ...

6. **The Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Act 2000 :** He naupang pual bil/bik dan hnuaih hian naupang venhim leh enkawl ngai te chungchang tar lan a ni a, heng nau-pangte hi tihbawrhban theih dinhmuna awm, a enkawltute laka him lo etc. te an ni. Heng mite chungchang ngaihtuahtu tur chu Child Welfare Committee (CWC) an ni. Anni hi Judicial Magistrate First Class power pek an ni. (an case khawihah). He naupang pual danah tho hian Dan kah/bawhchhia naupang an awm leh a, heng mite hi nunphung pangai an rawn zawh leh theih nan danin a humhah hle. Television, chanchinbu etc ah anmahni hriat theihna ang chi tarlan phal a ni lo. OBSERVATION Home-ah dah an ni thin. An chungchang thu hi Jevenile Justice Board (JJB)-in a ngaihtuah thin.
7. **Commission for protection of Child Rights Act 2005 :** He Act hian naupang dikna leh chanvo humhah kawngah thuneihna a pe sang hle a. National Commission for Protection of Child Rights(NPCR) DIN A LO NI TA A, ZIRNA KAL-PHUNG THAR The Right of Children to Free and Compulsory Education Act (RTE) 2009-ah pawh an mawphurhna pawimawh tak tarlan a ni.

PROGRAMME A NEIH LEH KAL MEK TE SOCIAL SCIENCES & HUMANITIES

- Workshop to develop Mizo Folk tales in English Vol 1-2 from 11th-14th August, 2014 at Committee room, SCERT.

TEACHER EDUCATION

- Workshop to edit translated books and articles from English to Mizo during 21-26 August, 2014 in the Office Chamber of Jt. Director, (TE).
- Workshop on D. El. Ed. (Diploma in Elementary Education) at Auditorium, SCERT during 19th–29th August, 2014.
- Workshop to enter data on NTS and NMMS results from the year 2008–2013 was conducted from 21st–24th and was extended till 1st August, 2014.

Team of Editors

SCERT hnuaih Team of Editors for Elementary School Text books on Different subjects chuan kum thar 2015-16 a zir hman turin Class I-IV Textbook Editing hna an kalpui reng a. Tunah hian peih fel tep a nitawh a, August 25th–29th chhung hian Class I-IV Mathematics zirlaibu bik chu peih fel thei tura ruahman a ni.

DIETs

DIET Aizawl

1. Central Institute of Hindi, Agra leh DIET Aizawl tangrual buatsaib, Hindi Language Awareness Programme, ni 28.7.14 – 8.8.'14 chhung, DIET Aizawl Pre-Service Teacher Education (PSTE) Final Year te puala hlawhtling taka neih chu Pi Malsawmthangi, Director, SCERT-in a khar. Dr. Pramod Rawat, Faculty, CIH Agra Course Director, Dr Ashok Mistras, Faculty, CIH Agra ten an rawn hman-pui bawk a ni.



2. Kum tina an tih thin angin Dt. 20th khan Annual Sports an nei a, ka n Director Pi Malsawmthangi chu khual-lian niin he sports hi a hawng a ni.



ENGLISH CORNER

ERRORS IN USAGE

English tawng hmangtu tam zawk ten thumal kan hman uar leh lar si te ngaihtuah chiang lova thumal hman dik loh hrim hrim tam tak a awm thin a, kan hman lar zual deuh deuhte han tarlang leh ila, chhiartu ten in lo tangkai pui theih nan.

Desk: Lekha ziahna leh chhiar nana hman dawhkan hi desk chu a ni.

Table : Hei hi chu dawhkan hrim hrim sawina a ni.

Eg. Chaw ei dawhkan, sitting room dawhkan, lehkha ziahna dawhkan te pawh a huam vek a ni.

Discover : Thil awmsa la hmuh chhuah loh hmuh chhuah thar

Eg. America was *discovered* by Columbus.

Invent : Thil thar siam chhuak / ngaihtuah chhuak

Eg. Edison *invented* the gramophone.

Emigrate : Mahni ram atanga ram danga pem sawina

Eg. He *emigrated* to America last year.

Immigrate : Ram dang atanga kan rama cheng hlen tura rawn pem sawina a ni.

Eg. Many Burmese families have *immigrated* to Mizoram in the last ten years.

SCIENCE CORNER

Bawngnute tak leh tak loh en dan :

Step 1 : No pahnihah Bawngnute tlem te ve ve dah la.

Step 2 : Vur rawng (food colouring) far khat ve ve a lai takah far la.

Step 3 : Sahbon tui lam chi (Collins, etc.) earbud hmangin kan food colouring farah chuan han hawl h zeuh teh.

Result : Bawngnute dal zawka food colouring chu a rawng a kal darh sarh ang a, Bawngnute tak zawk ami chu a rawng a che lovin a darh ve mang lovang.

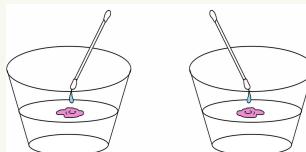


Fig. 1

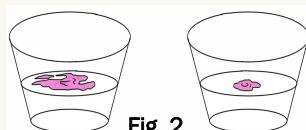


Fig. 2

Rangkachak a nih leh nih loh test dan :

Rangkachak (gold) ang tak tak, han ena rangkachak emaw tih mai tur thil i neia i hriat chian duh chuan a hnuai a mi ang hian ti ang che.

Step 1 : I thil test duh chu mercury tat zeuh la

Result : Rangkachak a nih chuan mercury chu a bet that ang a, rangkachak ni lem lovah chuan a bet nghet thei lovang.

Note : Rangkachaka mercury bet chu meiah hliau zeuh zeuh la, mercury chu a ral leh mai ang.

Mercury hi chemical dawrah lei mai theihin a awm a, BP check-na chhunga mi ang hi a ni. Thil hlauhawm a nih avangin naupang khawih phaka dah loh tur a ni. Thil tui (liquid) lam ni si thir ni si a ni a, thir zinga thil tui awm chhun a ni. A melting point hi a hniam em em a, room temperature-ah pawh a tui vek a ni.

Sekrek

- Chukchu thah dan : Chukchu hi a tenawmin an hnawksak thei hle mai. A tihrem dan awlsam te a awm, hetiangan- Maida tlem leh boric acid (boric acid hi damdawi dawrah a lei theih) leh bawngnute chawhpawl la, chu chu te reuh te te in hrual mum la, chukchu tamna laiah khan dah thluah mai teh. Rei lo teah I ina chukchu te chu an rem duak mai ang.
- Chewing gum thial tawh hnu I that palh chuan a kaina laiah khan chanchinbu them bel la, Istiri-in han dep vang vang la, chanchinbu-ah chuan chewing gum chu a bet vek mai ang.
- Buhfai silna tui hmasa ber hi chu a bal deuh a, a vawi 2 silna hian chengkawl ngap deuh han sil la, a fai tha duh khawp mai.
- Chini bawmah fanghmir an awm chuan lawngpar 2/3 lek hi han dah ila, an ngai thei lova, an bo vek mai.

Don't wait for the
PERFECT MOMENT
take the moment and **make it**
PERFECT

IT Acts :

Tunah chuan Information Technology vangin kan khawvel te hi a zim tawh em em a, kan kutzung hmawrah hian khawvel hi a awm tawh a ni ber mai. Khawi hmun atang pawhin eng hunah pawh kan duh duh kan biain kan in thawnkual thei bawk a, Facebook/ Whatsapp tih te a larin group hrang hrang awmin kan duh leh vei zawngte kan sawi thin bawk a. Amaherawhchu hemi kawngah hian fimkhur a ngai em em a ni. Thu post leh mi thil post comment chungchangah te hian kan hriat loh vanga dan kan bawhchhiat theih tam tak a lo awm thei a ni. Chuvangin dan te hi kan hriata kan thiltihna reng ren-gah fimkhurna kan neih theih nan Department of IT chuan heng te hi a tichhuak a ni.

**Hengte hi dan kalh a ni:**

1. A neitu phalna lova mobile/computer khawih (IT Act Sec 43).
2. **Hremna** : Kum 3 thleng jail tan or/and Rs. Nuai 3 thleng chawitir (IT Act Sec 66)
3. Social Media-a Fake account siam :
Hremna : Kum 3 thleng jail tan or/and Rs. Nuai 1 thleng chawitir (IT Act Sec 66C)
4. Saruak leh Ruang thlalak thawndarh.
Hremna : Kum 3 thleng jail tan or/and Rs. Nuai 5 thleng chawitir (IT Act Sec 66A)
5. Dan-in thiam loh a chantir ni lo, mi 'A eiru', etc. tia Social media-a comment.
Hremna : Kum 2 thleng Jail tan or/and pawisa chawitir (IPC Sec 449)
6. Social Media-a sakhaw dang deusawh leh sawichhiat.
7. **Hremna** : Kum 3 thleng Jail tan or/and pawisa chawitir (IPC Sec 153A)
8. Zahmawh rawngkai leh inavauna (tualthah, pawngsual) kaihhnawih thawndarh
Hremna : Kum 7 thleng jail tan & pawisa chawi (IPPC Sec 506, 507)

Issued by ICT Department, Govt. of Mizoram.

LAWRKHAWM

- Pu R.S. Chauhan, Dy.Director, Science Promotion Wing chu tun thla hi a service chhunga a hun hnuhnung a lo ni ta. Dt. 31.8.2014 hian superannuation pension in min lo chhuahsan dawn ta a, a thawhpui Officers leh staff ten kan ui hle.
- India Independence Day vawi 68 na chu August 15 khan Mizoram District khawpui hrang hrangah ropui takin lawm a ni. State capital Aizawlah pawh Sipai lammualah ropui takin lawm a ni a.
- Dated 6th -7th May chhunga SCERT-a Library manangement Software hmanga Digitization of Library training neih chu Serchhip DIET, chuan an hmang tangkaiin an Library Lehkhabu te pawh an enter fel tawh niin hriat an a, Tin, Lawngtlai, Kolasib leh Saiha District te pawhin an ti tan bawk niin kan hria a, hetianga hmasawnna ropui tak an nei hi kan lawmpui hle.
- Inter Departmental Sports neih mek chu vawiin 22.8.2014 hian zawh fel a ni a, kan Department atangin Pu MC Lalhankima Dy.Director chu Chess-ah a champion a, kan lawm hle.
- Pi R. Lalbiakdiki Computer Operator chu AMKA (All Mizoram Karate Association) Team hruaia Delhi-a kal chu dam takin a lo haw leh ta. AMKA Team hian Mizoram tan Gold—4, Silver—1, Bronze— 4 an rawn hawn. Pi Madiki hi AMKA ah hian Treasurer a ni a, Team Manager a ni nghal.

Staff Thar :

- Pi Lalrohluni (Marovi) chu Jt. Director (S) P.A.-in a lo awm thar.
- NI Lalfakawmi Ralte (Faktei) chu Director P.A.-in a lo awm thar.

DAM LO :

- Pi Sangthanmawii Jt. Director chu hun rei tak a ban ruh liak avanga Office a kal theih loh hnuah August ni 7 atang khan dam takin Office a rawn zawm leh thei ta.
- Pi Rosangpui Assistant chu natna hrang hrang avangin CMC, Vellore ah referred a ni a, tunah hian enkawl mek a ni.

Leave : Pi Zohmingliani Dy.Director w.e.f. 19.8.2014-5.9.2014

STUDY CENTRE

IGNOU, PSC-1984 Study Centre SCERT chuan 2years Diploma in Elementary Education Course (D.El.Ed.) zirna a nei thar a, chumi atana Workshop hmasa ber chu ni 19th August, 2014 khan kan Director Pi Malsawmthangi chuan a hawng. He Course hi kum 2 course a ni a, Primary leh Middle School zirtirtu za tel teh meuhin he course hi an bei mek a ni. He Course chhungah hian Child Psychology, Identificaiton of Problems in learning, Implementation of Continuous & comprehensive Evaluation, Remedial Teaching for slow learners, Lesson Plan preparation, Professional Ethics, Classroom management, Activity based learning, Right to Education, etc. te an zir dawn a ni.

